EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 4.7.2025
COM(2025) 410 final

2025/0206 (BUD)

Predlog

PREDLOG SPREMEMBE PRORAČUNA št. 2 K SPLOŠNEMU PRORAČUNU ZA LETO 2025

Posodobitev prihodkov (lastnih sredstev) in prilagoditve odhodkov

Evropska komisija ob upoštevanju:

– Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in zlasti člena 314 PDEU v povezavi s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo (Pogodba Euratom) in zlasti členom 106a Pogodbe Euratom,

– Sklepa Sveta (EU, Euratom) 2020/2053 z dne 14. decembra 2020 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije[1], ki je začel veljati 1. junija 2021,

– Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev)[2], in zlasti člena 44 Uredbe,

– splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2025, sprejetega 27. novembra 2024[3],

– predloga spremembe proračuna št. 1/2025[4], sprejetega 9. aprila 2025,

Evropskemu parlamentu in Svetu predlaga predlog spremembe proračuna št. 2 k proračunu za leto 2025.

SPREMEMBE IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

Spremembe splošnega izkaza prihodkov in oddelka III so na voljo na portalu EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sl.htm).

[1] Sklep Sveta (EU, Euratom) 2020/2053 z dne 14. decembra 2020 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije in razveljavitvi Sklepa 2014/335/EU, Euratom (UL L 424, 15.12.2020, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj).

[2] UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

[3] UL L, 2025/31, 27.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj.

[4] COM(2025) 350, 9.4.2025.

Kazalo

1. UVOD 3

2. POSODOBITEV PRIHODKOV 4

2.1 SKUPNI UČINEK PSP 2/2025 NA PORAZDELITEV SKUPNIH PLAČIL LASTNIH SREDSTEV PO DRŽAVAH ČLANICAH 4
2.2 POPRAVEK NAPOVEDI TLS TER OSNOV ZA DDV, PPW IN BND 5
2.3 PRISPEVEK ZDRUŽENEGA KRALJESTVA 8
2.4 GLOBE IN DENARNE KAZNI 9
2.5 UČINEK NA PRISPEVEK LASTNIH SREDSTEV IZ NASLOVA BND ZA LETO 2025 9

3. POSODOBITEV ODHODKOVNIH POSTAVK 12

3.1 OKREPITEV EVROPSKEGA KMETIJSKEGA SKLADA ZA RAZVOJ PODEŽELJA (EKSRP) 12
3.2 PRILAGODITVE PROGRAMOV Z VIDIKA OBVEZNOSTI V RAZDELKIH 1, 3 IN 4 12
3.3 OKREPITEV PRORAČUNSKE VRSTICE EKONOMSKE IN MONETARNE UNIJE 13
3.4 ORGAN ZA PREPREČEVANJE PRANJA DENARJA (AMLA) 14

4. FINANCIRANJE 14

5. ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA 16

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. UVOD

Predlog spremembe proračuna (PSP) št. 2 za leto 2025 posodablja tako prihodkovno kot odhodkovno stran proračuna. Kar zadeva prihodkovno stran, se pri posodobitvi upošteva najnovejši razvoj dogodkov v zvezi s:

– posodobljeno napovedjo lastnih sredstev za proračun za leto 2025, o katerih se je 26. maja 2026 dogovoril Svetovalni odbor za lastna sredstva. Ta posodobitev je običajno predstavljena kmalu po zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva, kar je v skladu s pričakovanji držav članic, da se posodobitve Svetovalnega odbora za lastna sredstva čim prej vknjižijo v proračun;

– drugimi prihodki, kot so globe in prispevek Združenega kraljestva.

Kar zadeva odhodkovno stran, PSP 2/2025 vključuje naslednje posebne elemente:

– povečanje odobritev plačil za Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP) po pospešitvi potreb po plačilih. To je posledica prizadevanj držav članic, da pospešijo izvajanje svojih strateških načrtov SKP za obdobje 2023–2027, hkrati pa dokončajo zaključek prejšnjega programskega obdobja (2014–2022);

– povečanje odobritev za prevzem obveznosti za program Carina v razdelku 1 za podporo izvajanju novih političnih pobud na področju centraliziranih carinskih sistemov in povečanje odobritev za prevzem obveznosti za mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah (CBAM) v razdelku 3, povezano z naložbami v IT za uresničitev ukrepov za poenostavitev, ki jih je Komisija predlagala februarja 2025[5]. Ti povečanji se bosta izravnali z enakovrednim zmanjšanjem odobritev za prevzem obveznosti iz instrumenta za opremo za carinske kontrole (CCEI) v razdelku 4;

– povečanje odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil v proračunski vrstici za ekonomsko in monetarno unijo zaradi dodatnih potreb, povezanih s pripravami Bolgarije na pridružitev euroobmočju, za sofinanciranje komunikacijskih dejavnosti v zvezi z eurom v Bolgariji;

– premik več delovnih mest v kadrovskem načrtu organa za preprečevanje pranja denarja (AMLA) iz leta 2026 v leto 2025, da se tej novoustanovljeni agenciji omogoči, da začne zaposlovati, ne da bi to vplivalo na raven prispevka iz proračuna EU.

Neto učinek PSP 2/2025 na odhodke na splošno pomeni povišanje za 3,3 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 3,5 milijarde EUR odobritvah plačil.

[5] COM(2025) 87 z dne 26. februarja 2025.

2. POSODOBITEV PRIHODKOV

2.1 Skupni učinek PSP 2/2025 na porazdelitev skupnih plačil lastnih sredstev po državah članicah

Popravljene napovedi za leto 2025 so bile dogovorjene na 194. zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva 26. maja 2025. Prilagoditve proračuna na strani prihodkov so potrebne za posodobitev ocen tradicionalnih lastnih sredstev (TLS) ter lastnih sredstev iz naslova davka na dodano vrednost (DDV), nereciklirane odpadne plastične embalaže (PPW) in bruto nacionalnega dohodka (BND) ob upoštevanju spomladanskih gospodarskih napovedi (glej oddelek 2.2).

Poleg tega se posodobi znesek drugih prihodkov, da se upoštevajo popravljeni prispevek Združenega kraljestva ter dokončno plačane globe in denarne kazni do 1. januarja 2025 (glej oddelek 2.3 oziroma 2.4).

Skupni učinek prilagoditev prihodkov tega PSP je prikazan v spodnji zbirni razpredelnici. V razpredelnici je prikazana tudi porazdelitev skupnih plačil lastnih sredstev po državah članicah, kot je bila vključena v prvotni proračun za leto 2025, kot je vključena v SP 1/2025 in, nazadnje, kot je vključena v ta PSP 2/2025.

Porazdelitev skupnih plačil lastnih sredstev po državah članicah (v milijonih EUR)

	Proračun 2025	**PSP 1/2025**	**PSP 2/2025**
	(1)	(2)	(3)
BE	6 890,9	6 844,4	7 125,2
BG	929,8	922,4	977,8
CZ	2 753,6	2 731,0	2 732,3
DK	2 961,0	2 930,5	3 103,5
DE	33 695,7	33 362,2	33 605,4
EE	348,5	345,6	352,2
IE	3 605,0	3 573,7	3 435,8
EL	2 075,6	2 058,1	2 169,4
ES	14 183,6	14 066,9	14 990,3
FR	25 787,2	25 563,9	25 712,1
HR	740,5	734,1	783,8
IT	19 039,8	18 877,7	19 233,6
CY	273,9	271,7	292,2
LV	381,8	378,5	367,5
LT	685,0	679,3	718,5
LU	447,0	442,8	461,0
HU	2 006,0	1 990,2	1 904,2
MT	179,5	178,1	185,4
NL	9 243,1	9 161,7	9 664,6
AT	3 500,9	3 463,1	3 361,3
PL	7 952,6	7 888,6	8 045,7

PT	2 514,1	2 493,3	2 649,1
RO	3 117,1	3 089,9	3 182,4
SI	689,0	683,9	705,8
SK	1 094,9	1 085,0	1 210,2
FI	2 352,6	2 331,1	2 330,6
SE	3 712,2	3 668,8	3 768,5
EU	**151 160,9**	**149 816,3**	**153 068,4**

2.2 Popravek napovedi TLS ter osnov za DDV, PPW in BND

V skladu s členom 44(1), prvi pododstavek, točka (b), finančne uredbe[6] Komisija predlaga popravek financiranja proračuna na podlagi posodobljenih gospodarskih napovedi. V skladu z ustaljeno prakso so popravljene napovedi prihodkov dogovorjene z državami članicami v postopku napovedi Svetovalnega odbora za lastna sredstva.

Popravek zadeva napoved glede TLS, ki se plačajo v proračun leta 2025, ter napoved osnov za DDV, PPW in BND za leto 2025. Napoved, vključena v sprejeti proračun za leto 2025, je bila dogovorjena na 191. zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je potekalo 23. maja 2024. Pri popravku tega PSP 2/2025 se upoštevajo dogovorjene napovedi s 194. zasedanja Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je potekalo 26. maja 2025. Uporaba posodobljene napovedi lastnih sredstev izboljšuje točnost napovedi prihodkov in torej plačil v proračun EU, ki se od držav članic zahtevajo v proračunskem letu.

Projekcije Komisije glede prihodkov temeljijo na spomladanski gospodarski napovedi Komisije 2025[7]. Gospodarstvo EU naj bi letos še naprej zmerno raslo ter se v letu 2026 okrepilo kljub povečani negotovosti svetovne politike in trgovinskim napetostim. Inflacija se še naprej znižuje in naj bi letos dosegla 2-odstotni cilj ECB. Tveganja ostajajo prisotna, saj bi se lahko svetovne napetosti zaostrile.

Po spomladanski napovedi naj bi rast BDP v EU v letu 2025 znašala 1,1 %, v euroobmočju pa 0,9 %, kar je okvirno na isti ravni kot v letu 2024. To pomeni znatno znižanje v primerjavi z jesensko napovedjo 2024, predvsem zaradi učinka višjih tarif in povečane negotovosti zaradi nedavnih nenadnih sprememb v trgovinski politiki ZDA in nepredvidljivosti glede končne konfiguracije tarif. Kljub tem izzivom naj bi se rast BDP EU v letu 2026 povečala na 1,5 %, k čemur bosta prispevala nadaljnja rast potrošnje in oživitev naložb.

Napoved tradicionalnih lastnih sredstev temelji na projekcijah uvoza izven EU iz spomladanske gospodarske napovedi Komisije 2025. Leta 2024 so rast na Kitajskem, ki je bila večja od pričakovane, in dobri rezultati ZDA povečali svetovno realno rast BDP (brez EU) na 3,6 %. V prihodnjem obdobju se pričakuje upočasnitev rasti. Rast svetovnega gospodarstva brez EU naj bi znašala 3,2 % za leti 2025 in 2026, kar je pod 3,6-odstotno stopnjo rasti, pričakovano jeseni. Čeprav je rast trgovine v prvem četrtletju 2025 ostala močna, verjetno zaradi vnaprejšnjih nakupov pred uvedbo tarif, naj bi bila stopnja rasti svetovne trgovine (zunaj EU) v obdobju, ki ga zajema napoved, precej pod stopnjo svetovne gospodarske aktivnosti.

Gospodarski scenarij, na katerem temelji proračun za leto 2025, podpira najnovejše ocene tradicionalnih lastnih sredstev in ocenjenih osnov za druga lastna sredstva:

---

[6] Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (prenovitev), UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

[7] Evropska komisija, 2025, Evropska gospodarska napoved iz pomladi 2025, European Economy, Institutional Paper 318.

- Skupne carinske dajatve, ki jih je treba pobrati v letu 2025 (brez 25 % stroškov pobiranja), naj bi znašale 20 878,6 milijona EUR, kar pomeni zmanjšanje za 1,0 % v primerjavi z napovedjo v višini 21 082,0 milijona EUR iz proračuna za leto 2025. Komisija je primerjala rezultate tradicionalne metode za pripravo napovedi Svetovalnega odbora za lastna sredstva (na podlagi napovedanih stopenj rasti uvoza zunaj EU) z rezultati metode ekstrapolacije (na podlagi najnovejših podatkov o realizaciji za pobrane carinske dajatve, tj. januar–april 2025). Komisija tako kot v preteklih letih uporablja konzervativen pristop, ki zagotavlja dobro finančno poslovodenje proračuna EU glede na nestanovitne razmere ter precejšnje gospodarske in finančne negotovosti. Zato se predlaga, da se za popravek napovedi tradicionalnih lastnih sredstev za leto 2025 uporabi tradicionalna metoda napovedi. To pomeni nekoliko nižje prihodke v višini 0,2 milijardi EUR v primerjavi s sprejetim proračunom za leto 2025.
- Skupna neomejena osnova EU za DDV za leto 2025 v tej napovedi znaša 7 987 388,2 milijona EUR, kar pomeni zmanjšanje za 2,3 % v primerjavi z napovedjo iz maja 2024 v višini 8 178 934,6 milijona EUR, vknjiženo v sprejeti proračun za leto 2025. Skupna omejena osnova EU za DDV[8] za leto 2025 v tej napovedi znaša 7 938 170,6 milijona EUR, kar pomeni zmanjšanje za 2,4 % v primerjavi z napovedjo iz maja 2024 v višini 8 131 540,0 milijona EUR. Prispevki držav članic, ki temeljijo na omejenih lastnih sredstvih iz naslova DDV so prikazani v razpredelnicah 2 in 6 priložene priloge v proračunskem formatu.
- Napoved nereciklirane odpadne plastične embalaže v EU v letu 2025 znaša 9 449 256,7 tone, kar je 3,5-odstotno zmanjšanje v primerjavi z napovedjo iz maja 2024 v višini 9 790 925,7 tone. Prispevki držav članic, ki temeljijo na lastnih sredstvih iz naslova nereciklirane odpadne plastične embalaže so prikazani v razpredelnicah 3 in 6 priložene priloge v proračunskem formatu.
- Skupna osnova za BND EU za leto 2025 je ocenjena na 18 544 533,7 milijona EUR, kar pomeni rahlo povečanje za 0,5 % v primerjavi z napovedjo iz maja 2024 v višini 18 444 991,2 milijona EUR.

Za preračunavanje osnov za DDV in BND iz nacionalnih valut v eure (za sedem držav članic, ki niso članice euroobmočja) v napovedi so bili uporabljeni menjalni tečaji na dan 31. decembra 2024. S tem se prepreči izkrivljanje, saj so ti tečaji enaki kot tečaji, ki se uporabljajo za preračunavanje v proračun vključenih plačil lastnih sredstev iz eurov v nacionalno valuto, ko so ti zneski vpoklicani, kot je določeno v členu 10a(1) Uredbe Sveta št. 609/2014[9].

Popravljene napovedi TLS, neomejenih osnov za DDV ter osnov za nerecikliran PPW in BND za leto 2025, kot so bile sprejete na 194. zasedanju Svetovalnega odbora za lastna sredstva, so prikazane v naslednji razpredelnici:

[8] Člen 2(1), točka (b), sklepa o virih lastnih sredstev iz leta 2020 določa, da osnova za DDV za vsako državo članico ne presega 50 % BND. V PSP št. 2/2025 bo osnova za DDV omejena na 50 % BND za Bolgarijo, Estonijo, Hrvaško, Ciper, Luksemburg, Malto in Portugalsko.

[9] Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 609/2014 z dne 26. maja 2014 o načinih in postopkih za dajanje tradicionalnih lastnih sredstev ter lastnih sredstev iz naslovov DDV in BND na razpolago ter ukrepih za zagotavljanje denarnih sredstev (UL L 168, 7.6.2014, str. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/609/oj), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU, Euratom) 2022/615 z dne 5. aprila 2022 (UL L 115, 13.4.2022, str. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/615/oj).

Popravljene napovedi TLS ter osnov za DDV, PPW in BND za leto 2025

	Carina (75 %)	Neomejene osnove za DDV	Osnove za nerecikliran PPW	Osnove za BND	Omejene osnove za DDV[10]
	v mio. EUR		v tonah	v mio. EUR	
BE	2 414,9	242 960,1	170 848,0	643 991,4	242 960,1
BG	134,7	55 830,5	87 669,3	106 413,7	53 206,9
CZ	346,7	133 413,7	141 805,8	318 930,8	133 413,7
DK	392,5	153 370,4	168 243,8	430 779,0	153 370,4
DE	3 961,5	1 860 530,2	1 560 637,0	4 564 313,5	1 860 530,2
EE	33,3	21 581,6	23 346,4	40 726,9	20 363,5
IE	436,2	139 643,2	245 358,6	399 384,3	139 643,2
EL	282,8	108 367,1	177 245,2	243 316,8	108 367,1
ES	1 980,1	758 468,3	1 187 191,7	1 662 759,2	758 468,3
FR	1 970,5	1 399 344,8	1 744 099,3	3 039 807,3	1 399 344,8
HR	68,0	54 205,2	57 002,4	91 450,9	45 725,5
IT	2 226,0	953 830,8	1 180 664,8	2 242 071,3	953 830,8
CY	46,0	24 125,5	13 643,4	31 904,7	15 952,4
LV	44,5	20 350,5	27 823,9	41 144,8	20 350,5
LT	91,1	34 633,3	60 831,5	81 046,3	34 633,3
LU	15,2	46 632,5	13 786,3	58 199,2	29 099,6
HU	227,7	79 312,8	299 165,9	205 894,6	79 312,8
MT	19,8	11 361,5	14 909,2	20 761,5	10 380,8
NL	3 221,2	499 764,0	266 974,5	1 181 192,8	499 764,0
AT	211,0	240 404,2	206 872,5	493 506,8	240 404,2
PL	1 153,8	389 614,4	683 974,8	886 542,4	389 614,4
PT	252,7	157 286,3	287 871,6	294 154,0	147 077,0
RO	296,0	135 991,7	386 302,6	373 417,3	135 991,7
SI	175,4	32 045,5	31 861,1	69 517,2	32 045,5
SK	200,4	58 380,7	67 432,7	133 619,8	58 380,7
FI	141,7	130 137,0	109 231,0	286 612,9	130 137,0
SE	534,9	245 802,4	234 463,4	603 074,3	245 802,4
EU	**20 878,6**	**7 987 388,2**	**9 449 256,7**	**18 544 533,7**	**7 938 170,6**

[10] Zneski s sivim ozadjem izhajajo iz omejenih osnov za DDV, kot je pojasnjeno v opombi št. 9.

2.3 Prispevek Združenega kraljestva

Prispevek Združenega kraljestva se plača v skladu s členom 148 Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu)[11] in zajema zlasti delež Združenega kraljestva v neporavnanih obveznostih pred letom 2021, ki jih je treba plačati v letu 2025, ter delež Združenega kraljestva v obveznostih Unije (kot so pokojnine), globah in pogojnih finančnih obveznostih. Skupni prispevek Združenega kraljestva vključuje tudi zneske, dolgovane Združenemu kraljestvu v zvezi s popravki in prilagoditvami lastnih sredstev za proračunska leta do leta 2021.

Prispevek Združenega kraljestva temelji na njegovem deležu[12], ki se izračuna kot razmerje med lastnimi sredstvi, ki jih je Združeno kraljestvo dalo na voljo v letih 2014–2020, in lastnimi sredstvi, ki so jih v tem obdobju dale na voljo vse države članice, vključno z Združenim kraljestvom. Delež Združenega kraljestva je bil leta 2022 prilagojen v skladu s členom 139 sporazuma o izstopu. Dokončni delež Združenega kraljestva je bil določen na 12,431681219587700 %.

V spodnji razpredelnici je predstavljen posodobljeni prispevek Združenega kraljestva v proračun za leto 2025. Vključuje elemente, ki jih je Združeno kraljestvo že plačalo v obdobju od januarja do maja 2025 v okviru računa iz septembra 2024, elemente, vključene v račun iz aprila 2025, in ocene elementov, ki bodo vključeni v račun iz septembra 2025, ki so na tej točki znani. Po posodobitvi rezultatov je prispevek Združenega kraljestva nekoliko nižji v primerjavi z oceno, vključeno v proračun za leto 2025, predvsem zaradi sporočenih zneskov pogojnih obveznosti, neto finančnih popravkov in glob. Popravljen znesek prispevka Združenega kraljestva, vključen v PSP 2/2025, se izračuna ob upoštevanju načinov plačila iz člena 148 sporazuma o izstopu.

Zato se predlaga ustrezna posodobitev ocene, uvedene v proračunu za leto 2025. Na splošno se bo ocenjeni prispevek Združenega kraljestva v proračun za leto 2025 zmanjšal za 25 milijonov EUR, kar je posledica zmanjšanja splošnih prihodkov za 28 milijonov EUR in povečanja namenskih prejemkov za 3 milijone EUR.

Posodobljen prispevek Združenega kraljestva v letu 2025 (v EUR)

	Sklic na člen sporazuma o izstopu	**2025**
Skupni prispevek Združenega kraljestva v letu 2025, od tega:		**1 531 558 230**
1. Neporavnane obveznosti pred letom 2021 (vključno z neto finančnimi popravki) – zapadle v plačilo leta 2025	Člen 140	1 962 577 295
2. Obveznosti Unije/pokojnine*	Člen 142	333 909 059
3. Popravki in prilagoditve lastnih sredstev, od tega:		-112 481 913
3.1 Presežek/primanjkljaj v letu 2020	Člen 136(3)(a)	*se ne uporablja*
3.2 Posodobitve popravka za Združeno kraljestvo (2018–2019)	Člen 136	*se ne uporablja*
3.3 DDV in BND	Člen 136	*-129 385 294*
3.4 TLS	Člen 136, člen 140(4)	*16 903 381*
4. Globe	Člen 141	-430 713 697
5. Pogojne obveznosti, od tega:		-179 528 681
5.1 Posojila v okviru zunanjega mandata EIB, EFSI, EFSD (jamstveni skladi)	Člen 143	*-190 618 069*
5.2 Finančni instrumenti	Člen 44	*-57 908 118*
5.3 Pravne zadeve (vključno z globami)	Člen 147	*68 997 506*
6. Čista sredstva ESPJ	Člen 145	-36 874 795

[11] Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (UL L 29, 31.1.2020, str. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/treaty/withd_2020/sign).

[12] Iz člena 136(3), točki (a) in (c), ter členov 140 do 147 sporazuma o izstopu.

	Sklic na člen sporazuma o izstopu	2025
7. Naložbe EIS	Člen 146	-6 648 463
8. Dostop do omrežij/sistemov/podatkovnih zbirk*	Člen 34(2), člena 50 in 53, člen 62(2), člen 63(1)(e) ter člen 63(2), člen 99(3) in člen 100(2)	1 319 424
** Znesek 306 milijonov EUR bo vnesen v proračun EU kot namenski prejemek.* *** Se vnese v proračun EU kot namenski prejemek.*		

2.4 Globe in denarne kazni

Glede na globe in denarne kazni, plačane od 1. januarja, se predlaga, da se v proračun za leto 2025 vnesejo naslednji zneski:

a) 409 milijonov EUR glob zaradi kršitve pravil o konkurenci;
b) 36 milijonov EUR plačil denarnih kazni in pavšalnih zneskov, ki jih morajo plačati države članice, ki niso izvršile sodb Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njihovih obveznosti po Pogodbah;
c) 54 milijonov EUR negativnih donosov na preklicane ali znižane globe.

Zato se predlaga povečanje začetnih napovedi, vključenih v proračunu za leto 2025 (101 milijon EUR), za 291 milijonov EUR na skupno 392 milijonov EUR.

Podrobnosti po vrsticah so prikazane v spodnji razpredelnici.

v EUR

Prihodkovna proračunska vrstica	Naziv	Proračun 2025	PSP 2/2025	Nov znesek
4 2 0	Globe, povezane z izvajanjem pravil konkurence	100 000 000	309 213 301	409 213 301
4 2 1	Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora plačati država članica	p.m.	35 915 569	35 915 569
4 2 4	Obresti, povezane s plačilom glob in denarnih kazni	1 000 000	–1 000 000	0
4 2 5	Obresti, druge zapadle dajatve in negativni donosi na preklicane ali znižane globe	p.m.	–53 553 502	–53 553 502
4 2 9	Druga nenamenska plačila glob in denarnih kazni	p.m.	0	0
Skupaj		**101 000 000**	**290 575 368**	**391 575 368**

2.5 Učinek na prispevek lastnih sredstev iz naslova BND za leto 2025

Ob upoštevanju popravljenih napovedi za TLS, lastna sredstva iz naslova DDV in lastna sredstva iz naslova odpadne plastične embalaže se je znesek lastnih sredstev, razen BND, zmanjšal za 1 056 848 116 EUR. Skupaj s povečanjem drugih prihodkov za 262 916 406 EUR (kot skupni učinek povečanja prihodkov od glob za 291 milijonov EUR in zmanjšanja prispevka Združenega kraljestva za 28 milijonov EUR) ter povečanjem odobritev plačil za 3 515 000 500 EUR se s tem prispevek iz naslova BND poveča za 4 308 932 210 EUR v primerjavi s PSP 1/2025.

Da bi se spoštovalo načelo ravnotežja, ki se uporablja za proračun Evropske unije, določeno v členu 310(1) PDEU, je treba enotno stopnjo, ki se uporablja za vsoto BND vseh držav članic, preračunati ob upoštevanju vseh drugih prihodkov.

Preračunana enotna stopnja za lastna sredstva iz naslova BND se določi na naslednji način:

Enotna stopnja, ki se uporablja za 1 % BND = (skupni odhodki – drugi prihodki – skupni neto znesek TLS – lastna sredstva iz naslova DDV – lastna sredstva iz naslova odpadne plastične embalaže) / 1 % BND

Enotna stopnja:

= (158 724 322 482 – 5 655 892 524 – 20 878 600 000 – 23 814 511 650 – 6 848 152 160) / 185 445 337 000

= 0,547477589840935 Metoda π je uporabna predvsem za aromatske snovi.

Popravljeni prispevki lastnih sredstev iz naslova BND ob upoštevanju nove enotne stopnje so določeni v naslednji razpredelnici:

Proračunsko leto 2025 (v EUR)

Država članica	1 % osnove za BND, uporabljene za PSP 1/2025	Enotna stopnja za lastna sredstva iz naslova BND (v %) v skladu s PSP 1/2025	1 % osnove za BND (dogovorjena napoved Svetovalnega odbora za lastna sredstva)	Enotna stopnja za lastna sredstva iz naslova BND (v %) v skladu s PSP 2/2025	Razlika v BND
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3 x 4) – (1 x 2)
BE	6 373 532 000		6 439 914 000		166 403 524
BG	1 016 864 000		1 064 137 000		46 631 445
CZ	3 105 884 000		3 189 308 000		109 052 692
DK	4 183 696 000		4 307 790 000		153 312 873
DE	45 754 657 000		45 643 135 000		872 632 197
EE	402 230 000		407 269 000		10 966 808
IE	4 305 400 000		3 993 843 000		– 82 712 746
EL	2 396 683 000		2 433 168 000		68 882 400
ES	16 010 458 000		16 627 592 000		664 582 901
FR	30 632 824 000		30 398 073 000		496 584 855
HR	879 236 000		914 509 000		37 253 221
IT	22 236 829 000		22 420 713 000		554 446 075
CY	303 168 000		319 047 000		14 879 966
LV	441 106 000	0,5270712	411 448 000	0,5474776	– 7 235 704
LT	773 462 000		810 463 000		36 040 796
LU	573 891 000		581 992 000		16 146 167
HU	2 169 944 000		2 058 946 000		– 16 488 164
MT	201 752 000		207 615 000		7 326 894
NL	11 174 919 000		11 811 928 000		576 788 058

AT	5 186 936 000		4 935 068 000		– 32 045 377
PL	8 789 073 000		8 865 424 000		221 153 831
PT	2 849 768 000		2 941 540 000		108 396 629
RO	3 734 533 000		3 734 173 000		76 011 295
SI	696 184 000		695 172 000		13 652 564
SK	1 351 469 000		1 336 198 000		19 218 092
FI	2 942 462 000		2 866 129 000		18 254 460
SE	5 962 952 000		6 030 743 000		158 796 458
Skupaj	**184 449 912 000**		**185 445 337 000**		**4 308 932 210**

3. POSODOBITEV ODHODKOVNIH POSTAVK

3.1 Okrepitev Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP)

Odobritve plačil, ki so bile prvotno vključene v proračun za leto 2025 za Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP), so temeljile na previdnih predpostavkah, ki so odražale premajhno izvrševanje programov v prejšnjih letih. Vendar se na podlagi doslej prejetih izjav o odhodkih in najnovejših napovedi, ki so jih države članice predložile konec januarja 2025, trenutno ocenjuje, da bo primanjkljaj plačil ob koncu leta znašal 3,5 milijarde EUR.

Izvajanje strateških načrtov SKP za obdobje 2023–2027 se zdaj pospešuje, s čimer se nadomesti premajhno izvrševanje v prvih letih tega programskega obdobja. Komisija ocenjuje dodatno potrebo po plačilih v višini 1,78 milijarde EUR v letu 2025 poleg izglasovanih proračunskih odobritev.

Podobno je hitrost predložitve izjav o odhodkih za programe EKSRP za obdobje 2014–2022 presegla pričakovanja v prvi polovici leta 2025 in pričakuje se, da se bo takšno pospešeno oddajanje nadaljevalo skozi vse leto. Ob koncu leta se pričakuje primanjkljaj v višini 1,73 milijarde EUR. Ta razvoj je posledica prizadevanj držav članic, da bi čim bolj povečale izvrševanje in preprečile sprostitve obveznosti pred zaključkom programov leta 2026.

Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III – Komisija			
08 03 01 01	Vrste intervencij za razvoj podeželja v okviru strateških načrtov SKP	0	1 784 000 000
08 03 01 02	Vrste intervencij za razvoj podeželja v okviru programov za obdobje 2014–2022	0	1 730 000 000
Skupaj		**0**	**3 514 000 000**

Komisija bo istočasno še naprej spremljala izvrševanje celotnega proračuna. Po poletju bo ocenila posodobljene napovedi držav članic za kohezijo (ki jih je treba predložiti do konca julija) in dejansko izvrševanje proračuna do septembra, in sicer v okviru globalne prerazporeditve za prilagoditev proračunskih odobritev posodobljenim potrebam ob koncu leta za vse programe.

3.2 Prilagoditve programov z vidika obveznosti v razdelkih 1, 3 in 4

Okrepitev programa Carina v razdelku 1 za znesek 60 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti je potrebna za izvajanje novih političnih pobud na področju centraliziranih carinskih sistemov, vključno z e-trgovanjem in pripravo vozlišča carinskih podatkov, ter za številne manjše pobude, kot so elektronsko dokazilo o poreklu, digitalizacija predhodnih sestavin za prepovedane droge, mobilnost vojaške opreme, izvoz kulturnih dobrin in posodobitev skupne mreže.

Poleg tega je na podlagi predloga Komisije o poenostavitvi mehanizma za ogljično prilagoditev na mejah (CBAM)[13] potrebna okrepitev CBAM v razdelku 3 v višini 8,35 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti. Komisiji bo omogočila financiranje potrebnih ukrepov za poenostavitev in racionalizacijo upravnih zahtev CBAM, vključno z razvojem novih rešitev IT, izboljšanjem zmogljivosti za zmanjševanje tveganja in njegovo spremljanje ter izvajanjem ukrepov za preprečevanje goljufij. Okrepitev se bo uporabila tudi za kritje stroškov dejavnosti ozaveščanja in študij, povezanih s poenostavitvijo CBAM.

[13] COM(2025) 87 final, 2025/0039 (COD)

Te okrepitve se bodo izravnale z zmanjšanjem odobritev za prevzem obveznosti za instrument za opremo za carinske kontrole (CCEI) v razdelku 4. V CCEI so bili ugotovljeni prihranki zaradi dolgotrajnih nacionalnih postopkov javnega naročanja ali nezadostne dobave ustrezne opreme na svetovnem trgu, kar je povzročilo zamude pri izvajanju v državah članicah.

Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III – Komisija			
03 05 01	Sodelovanje na področju carine (Carina)	60 000 000	0
09 20 04 01	Mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah	8 350 000	0
11 03 01	Instrument za finančno podporo za opremo za carinske kontrole	– 68 350 000	0
Skupaj		**0**	**0**

3.3 Okrepitev proračunske vrstice ekonomske in monetarne unije

Bolgarija je na poti, da se 1. januarja 2026 pridruži euroobmočju. Evropska komisija je 4. junija[14] objavila pozitivno konvergenčno poročilo, v katerem potrjuje, da Bolgarija izpolnjuje vsa merila za uvedbo enotne valute. Temu bo 7. julija sledilo mnenje Evropskega parlamenta, 8. julija pa končna odločitev Sveta ECOFIN. V primeru pozitivne odločitve bodo potrebne komunikacijske dejavnosti, da bodo državljani, podjetja in uprave prejeli pravočasne, ciljno usmerjene in jedrnate informacije o praktičnih vidikih prehoda na euro in koristih njegove uvedbe.

Tako kot pri prejšnjih prehodih na euro in v skladu s partnerskim sporazumom za organizacijo komunikacijskih dejavnosti, ki sta ga 12. aprila 2024 podpisali Evropska komisija in Republika Bolgarija, bo Komisija sofinancirala komunikacijske dejavnosti Bolgarije v višini največ 50 % nastalih stroškov. Skupni stroški znašajo 1 EUR na rezidenta.

Namenska proračunska vrstica 06 20 04 01 „Usklajevanje, nadzor in obveščanje o ekonomski in monetarni uniji, vključno z eurom“ se financira na podlagi podrazdelka 2b (Odpornost in vrednote). V ta namen je letno na voljo zelo omejena raven odobritev, ki so že dodeljene za ponavljajoče se ukrepe znotraj euroobmočja. Za kritje teh novih izrednih odhodkov je potrebno povečanje odobritev za prevzem obveznosti v višini 3,3 milijona EUR, za kritje predhodnega financiranja Bolgarije v letu 2025 pa je potrebno tudi povečanje odobritev plačil za 1 milijon EUR.

Skupni vpliv na odhodke je torej naslednji:

v EUR

Proračunska vrstica	Naziv	Odobritve za prevzem obveznosti	Odobritve plačil
Oddelek III – Komisija			
06 20 04 01	Usklajevanje, nadzor in obveščanje o ekonomski in monetarni uniji, vključno z eurom	3 335 000	1 000 500
Skupaj		**3 335 000**	**1 000 500**

[14] Institutional paper 320, maj 2025,

3.4 Organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA)

Organ za preprečevanje pranja denarja (AMLA)[15] je v začetni fazi. Čeprav je zaradi dolgotrajnih pogajanj za ustanovitev Organa v Frankfurtu prišlo do določene zamude v primerjavi s prvotno predvidenim časovnim razporedom za postopen začetek izvajanja njegovih dejavnosti, je razvoj organa AMLA v letu 2025 znatno napredoval. Začetni zunanji postopek zaposlovanja začasnih uslužbencev za delovno mesto strokovnjakov za preprečevanje pranja denarja se je začel januarja 2025, nedavno pa je bil oblikovan rezervni seznam 60 kandidatov.

Da bi lahko organ AMLA brez odlašanja začel opravljati naloge, določene v njegovi ustanovni uredbi, in da bi se lahko spoštovali zakonski roki, določeni za julij 2026, Komisija predlaga, da se čimprej zapolni 30 delovnih mest v kadrovskem načrtu, ki so bila dodeljena organu AMLA za leto 2026 in za katera je Organ že pripravil rezervni seznam primernih kandidatov. Poleg tega se predlaga povišanje dveh delovnih mest AST 3 v AST 5.

Zaradi časa spremembe kadrovskega načrta in trajanja postopka zaposlovanja (vključno z odpovednimi roki) bodo s tem povezane proračunske potrebe za organ AMLA v letu 2025 zelo nizke, zato se lahko dodatna delovna mesta financirajo iz obstoječega prispevka iz proračuna EU za leto 2025. Zato je to predhodno financiranje zaposlovanja proračunsko nevtralno z vidika proračuna EU. Poleg tega to ne bo vplivalo na prispevek iz proračuna EU za leto 2026 za Organ, saj se skupno število delovnih mest v kadrovskem načrtu, ki so že bila zahtevana za leto 2026, ne bo spremenilo, potrebe po plačah osebja pa se lahko krijejo iz načrtovanega prispevka iz proračuna EU za leto 2026.

Posodobljeni kadrovski načrt je naveden v prilogi v proračunskem formatu.

4. FINANCIRANJE

Neto učinek PSP 2/2025 na odhodke na splošno pomeni povišanje za 3,3 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in 3 515,0 milijona EUR v odobritvah plačil. Predlaga se prilagoditev proračuna na strani prihodkov, kot je določeno v tem PSP 2/2025.

Ker ni razlik do zgornje meje niti prostora za prerazporeditev znotraj podrazdelka 2b, Komisija za okrepitev proračunske vrstice EMU predlaga uporabo instrumenta prilagodljivosti v skladu s členom 12 Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093[16], in sicer v višini 3,34 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti za podrazdelek 2b.

Odobritve plačil za leto 2025, povezane z uporabo instrumenta prilagodljivosti v obdobju 2022–2025, so ocenjene na 1 399,81 milijona EUR. Predvideni razpored plačil povezanih neporavnanih zneskov za ta leta je podrobno prikazan v naslednji razpredelnici:

[15] Uredba (EU) 2024/1620 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. maja 2024 o ustanovitvi organa za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma ter o spremembi uredb (EU) št. 1093/2010, (EU) št. 1094/2010 in (EU) št. 1095/2010 (UL L, 2024/1620, 19.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj).

[16] Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj).

Instrument prilagodljivosti – porazdelitev plačil (v milijonih EUR)					
Leto uporabe	**2025**	**2026**	**2027**	**Zunaj večletnega finančnega okvira**	**Skupaj**
2022	36,7	0,0	0,0	0,0	**36,7**
2023	120,6	83,2	0,0	0,0	**203,8**
2024	107,6	83,7	46,3	0,0	**237,5**
2025	1 134,9	15,8	9,4	5,7	**1 165,8**
Skupaj	1 399 8	**182,7**	**55**,7	**5**,7	**1 643,9**

5. ZBIRNA RAZPREDELNICA PO RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA

v EUR

		Proračun 2025 (vključno s PSP št. 1/2025)		Predlog spremembe proračuna 2/2025		Proračun 2025 (vključno s PSP št. 1–2/2025)	
		OPO	**OP**	**OPO**	**OP**	**OPO**	**OP**
1	**Enotni trg, inovacije in digitalno**	**21 480 062 907**	**20 460 646 037**	**60 000 000**		**21 540 062 907**	**20 460 646 037**
	Zgornja meja	*21 596 000 000*				*21 596 000 000*	
	Razlika do zgornje meje	*115 937 093*		*–60 000 000*		*55 937 093*	
2	**Kohezija, odpornost in vrednote**	**77 980 175 680**	**44 445 178 937**	**3 335 000**	**1 000 500**	**77 983 510 680**	**44 446 179 437**
	Zgornja meja	*75 697 000 000*				*75 697 000 000*	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*1 141 593 584*		*3 335 000*		*1 144 928 584*	
	od tega v okviru EURI	*1 141 582 096*				*1 141 582 096*	
	Razlika do zgornje meje						
2a.	Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija	66 365 744 035	33 260 377 346			66 365 744 035	33 260 377 346
	Zgornja meja	*66 361 000 000*				*66 361 000 000*	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*4 744 035*				*4 744 035*	
	Razlika do zgornje meje						
2b.	Odpornost in vrednote	11 614 431 645	11 184 801 591	3 335 000	1 000 500	11 617 766 645	11 185 802 091
	Zgornja meja	*9 336 000 000*				*9 336 000 000*	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*1 136 849 549*		*3 335 000*		*1 140 184 549*	
	od tega v okviru EURI	*1 141 582 096*				*1 141 582 096*	
	Razlika do zgornje meje						
3	**Naravni viri in okolje**	**56 731 317 594**	**52 091 510 102**	**8 350 000**	**3 514 000 000**	**56 739 667 594**	**55 605 510 102**
	Zgornja meja	*57 336 000 000*				*57 336 000 000*	
	Razlika do zgornje meje	*604 682 406*		*–8 350 000*		*596 332 406*	
	od tega: Odhodki, povezani s trgom, in neposredna plačila	**39 975 892 542**	**40 030 717 961**			**39 975 892 542**	**40 030 717 961**
	Posebna zgornja meja za EKJS	*41 646 000 000*				*41 646 000 000*	
	Razlika zaradi zaokroževanja, izključena pri izračunu razlike do posebne zgornje meje	*72 000*				*72 000*	
	Neto prerazporeditve med EKJS in EKSRP	*–1 117 072 000*				*–1 117 072 000*	
	Neto zneski, ki so na voljo za odhodke EKJS (posebna zgornja meja, popravljena na podlagi prerazporeditev med EKJS in EKSRP)	*40 529 000 000*				*40 529 000 000*	
	Razlika do posebne zgornje meje za EKJS	*553 107 458*				*553 107 458*	
4	**Migracije in upravljanje meja**	**4 791 148 024**	**3 203 947 754**	**–68 350 000**		**4 722 798 024**	**3 203 947 754**
	Zgornja meja	*4 781 000 000*				*4 781 000 000*	
	Razlika do zgornje meje	*79 851 976*		*68 350 000*		*148 201 976*	
5	**Varnost in obramba**	**2 632 589 260**	**2 143 154 694**			**2 632 589 260**	**2 143 154 694**

	Zgornja meja	*2 617 000 000*				*2 617 000 000*	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*15 589 260*				*15 589 260*	
	Razlika do zgornje meje						
6	**Sosedstvo in svet**	**16 308 245 797**	**14 426 257 975**			**16 308 245 797**	**14 426 257 975**
	Zgornja meja	*16 303 000 000*				*16 303 000 000*	
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	*5 245 797*				*5 245 797*	
	Od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)						
	Razlika do zgornje meje						
7	**Evropska javna uprava**	**12 845 030 641**	**12 845 030 641**			**12 845 030 641**	**12 845 030 641**
	Zgornja meja	*12 124 000 000*				*12 124 000 000*	
	Od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)	*721 030 641*				*721 030 641*	
	Razlika do zgornje meje						
	od tega: Upravni odhodki institucij	**9 720 485 985**	**9 720 485 985**			**9 720 485 985**	**9 720 485 985**
	Posebna zgornja meja	*9 219 000 000*				*9 219 000 000*	
	Od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)	*501 485 985*				*501 485 985*	
	Razlika do posebne zgornje meje						
	Odobritve za razdelke	**192 768 569 903**	**149 615 726 140**	**3 335 000**	**3 515 000 500**	**192 771 904 903**	**153 130 726 640**
	Zgornja meja	***190 544 000 000***	***175 378 000 000***			***190 544 000 000***	***175 378 000 000***
	od tega v okviru instrumenta prilagodljivosti	***1 162 428 641***	***1 398 811 957***	***3 335 000***	***1 000 500***	***1 165 763 641***	***1 399 812 457***
	Od tega v okviru enotnega instrumenta za rezervo iz člena 11(1)(a)	***721 030 641***				***721 030 641***	
	od tega v okviru EURI	***1 141 582 096***	***1 141 582 096***			***1 141 582 096***	***1 141 582 096***
	Razlika do zgornje meje	***800 471 475***	***28 302 667 913***		***–3 514 000 000***	***800 471 475***	***24 788 667 913***
	Tematski posebni instrumenti	**6 669 866 079**	**5 593 595 842**			**6 669 866 079**	**5 593 595 842**
	Odobritve skupaj	**199 438 435 982**	**155 209 321 982**	**3 335 000**	**3 515 000 500**	**199 441 770 982**	**158 724 322 482**